



# Old Mission Santa Inés

Founded 1804

Capuchin Franciscan

Sacred Heart Sisters

## February 10 & 11, 2018

### Sixth Sunday in Ordinary Time

(Leviticus 13:1-2, 44-46; 1 Corinthians 10:31 — 11:1; Mark 1:40-45)

#### Capuchin Franciscan Friars

##### Pastor

Fr. Robert A. Barbato, OFM Cap. (ext. 223)

##### Associate Pastor

Fr. James Johnson, OFM Cap. (ext. 224)

##### Senior Priest

Fr. Gerald Barron, OFM Cap. (ext. 239)

##### Capuchin Vocation Office: (ext. 227)

Fr. Peter Banks, OFM Cap., Director  
(686-4127 direct line)

Sacred Heart Convent: 688-6158

#### Parish Office/Oficina parroquial:

Open Monday through Friday,  
9:00 AM - 5:00 PM

Silvia Ramos, Administrative Assistant (ext. 222)

Ariana Macias, Parish Secretary (ext. 290)

Paula Engel, Bookkeeper (ext. 230)

#### Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:

Daily, 9:00 AM - 5:00 PM

Sonia DeLuna, Manager (ext. 231)

##### Deacon:

Diácono Ancelmo Aguirre (ext. 225)

##### Maintenance/Mantenimiento:

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

Humberto Figueroa

#### MASS SCHEDULE

##### Masses in English

Saturday 5:00 PM; Sunday 8:00, 9:30,  
11:00 AM & 5:00 PM (Youth Mass)

##### Daily Mass:

Monday thru Saturday 8:00 AM

##### Misas en español

Sabado 7:00 PM; Domingo 12:30 PM

Fiestas de Obligación 7:00 PM

Holy Days 8:00 AM, 12 noon

Vigil of Holy Days 7:00 PM

#### Sacrament of Reconciliation/Confesión:

Saturday 4:00 - 4:45 PM

Sábado 6:15 - 6:45 PM

##### Adoration Chapel:

Monday thru Friday, 6:00 AM - 10:00 PM

##### Adoración del Santísimo:

Lunes a Viernes, 6:00 AM - 10:00 PM

##### 24-hour Adoration:

1st Friday/Saturday of each month

##### 24-horas da Adoracion:

Primer Viernes/Sabado cada mes

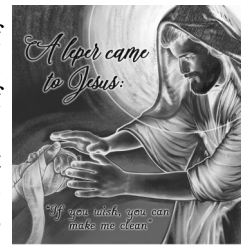
#### Mission Statement

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

*Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su vision por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegria y la esperanza.*

#### GIVE GOD THE GLORY

A curious feature of the first half of Mark's Gospel is the pattern of Jesus working a miracle, then telling the recipient of the miracle to keep still about it. Many theories have been offered:



Mark is setting the stage for the great "secret" revealed when Peter will proclaim Jesus the Messiah at Caesarea Philippi; more skeptical commentators offer that Jesus, fully aware of human nature, knew that the way to spread the news was to tell people to keep it secret. The insight into this secret-keeping that serves us well, however, is that Jesus was initiating his public ministry according to

the pattern that Paul describes. He was doing it for the glory of God—not for his own benefit, but for that of all. Paul would later write in Philippians that Jesus "humbled" himself to become like us. And we see this humility at work in today's healing of the leper. Jesus is trying to reveal the presence of God's reign among the people, not so that he himself might receive the glory, but so that God would be glorified through him. Imitating this pattern, which Paul encourages the Jewish and Greek Christian factions in Corinth to do, still serves us well today.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

#### MESSAGE FROM OUR PASTOR

*Moved with pity, he stretched out his hand, touched him, and said to him, "I do will it. Be made clean."* The Gospel of Mark starts out with this amazing and wonderful fact: Jesus wants us to be healed. Sometimes I think we have the idea that God may help us, almost reluctantly, if we're good enough. The fact is, God is not only ready to heal us, but eager to do so. Jesus shows this by taking the unheard of step of reaching out and touching the leper, thus sharing in the leper's uncleanness. Our duty as Christians is not to make God love us, but to recognize and respond to the love that's already there. And in doing that, to also be ready to reach out to those in need and say with Jesus, "We do will it. Be made clean." God bless you!

Fr. Bobby

**OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR FEBRUARY**

**Universal: Say "No" to Corruption**  
That those who have material, political or spiritual power may resist any lure of corruption.

**TODAY**

**2018 TOGETHER IN MISSION**

Today, Archbishop Gomez invites every Catholic to make their annual commitment to **Together in Mission**. This year's theme of *Let Us Love* reminds us that our gifts to **Together in Mission** are an active demonstration of our faith and love for those in our Archdiocese who need our support. We invite all families, those who have given in the past, and those who have never made a gift to make a commitment to this year's campaign. Your gifts will go a long way to helping our parish reach our 2018 Parish goal: \$55,249.

**NOTICES**

**Altar Server Training**

**Monday, February 12 and 19**, from 5:00 to 6:30 PM, in the church. For questions, call Carolina Meraz at 686-7904.

**Healing Mass Cancelled**

Our monthly Healing Mass, on **February 14**, is cancelled due to Mass at 12 noon.

**WEEKLY OFFERING**

<i>Current</i>	<i>Last Year</i>
<b>Parish</b>	
\$10,386	\$10,683
<b>Religious Education</b>	
\$1,895	\$1,833

*Thank you for your continued generosity!*

**Lenten Disciplines**



Abstinence from meat is to be observed by all Catholics 14 years old and older on Ash Wednesday, Good Friday and all the Fridays of Lent.

**VIRTUS Trainings at OMSI**

**Keeping the Promise Alive Re-certification: Saturday, February 24**, from 10:00 AM to 12:00 PM

**Protecting God's Children** three-hour class: Saturday, February 24, from 1:00 to 4:00 PM

Both classes are in the parish hall. Please call the parish office to sign up.



**Enchiladas Sale**

The Hispanic Community Wedding Ministry will be selling enchiladas on **February 18**, after all the morning Masses; \$8 per plate. All funds will go towards their retreat. Thank you for your generosity.



**Ash Wednesday Schedule February 14**

- 6:00 AM Spanish Service of Ashes
- 8:00 AM English Mass
- 12 noon English Mass
- 5:00 PM Bilingual Service of Ashes
- 7:00 PM English Mass in the hall
- 7:00 PM Spanish Mass in the church

**Lenten Daily Mass Schedule**

8:00 AM English, 7:00 PM Spanish

**Stations of the Cross**

Friday, 3:00 PM, English, outdoors  
6:15 PM, Spanish in the church

**Mark Your Calendar and Save The Date!**

**Sunday, March 11**  
**St. Patrick's Day Celebration**

We will also be welcoming Fr. Bobby Barbato to the parish as our new pastor.

More information will be coming in the following weeks!



If you would like a printout of your donations for the 2017 tax year, please contact the parish office.

**Outdoor Stations of the Cross at San Lorenzo Seminary** will be every **Wednesday, beginning February 14**, at 11:45 AM. All are invited!

**Did you know? Cyber bullying prevention.** Thousands of children play games online with their friends and other gamers, but these forums are ripe with bullying, which can have serious negative effects on bullying victims. Cyber bullying can often be particularly cruel, since the bully targets victims from behind a keyboard, and his or her identity may remain hidden. Always be aware of what games your children are playing, and whom they are connecting with online. Talk to them about cyber bullying and what to do if someone is targeting them. For a copy of the complete VIRTUS® article "Preventing Cyber Bullying in Online Gaming, Part 2" visit [www.archla.org/protecting](http://www.archla.org/protecting).

**Parish Calendar of Events**

Monday-Friday	7:45 AM	Divine Mercy Chaplet	Madonna Chapel
Monday-Friday	8:30 AM	Rosary for Life, after 8:00 AM Mass	Church
Monday-Friday	1:00 PM	Rosary for Vocations	Blessed Sacrament Chapel
Tuesdays	9:30 AM	Divine Mercy Cenacle	Classroom B
Wednesday	10:00 AM	Amigos de Los Capuchinos Prayer Hour	Blessed Sacrament Chapel
Wednesday		Eagles Wings will resume after Lent	

**HOY**

**LECTURAS DE HOY**

Levítico 13:1-2, 44-46  
 1 Corintios 10:31 — 11:1  
 Marcos 1:40-45

*Jesús se compadeció de él, y extendiendo la mano, lo tocó y le dijo: "¡Si quiero: Sana!"* El evangelista San Marcos nos presenta con esta maravilla: Jesús quiere que seamos sanos. A veces lo que creemos es que Dios tal vez nos va a ayudar si lo merecemos. La verdad es que el Señor quiere intensamente ayudarnos. Jesús tocó al hombre leproso y por este es compartió en su condición, para mostrar el amor increíble de Dios. Para nosotros Cristianos, el reto no es forzarle al Señor para que nos ame, sino aceptar el amor que Dios nos ofrece siempre, y entonces compartir con los demás el amor que recibimos. Hay que decir con Jesús, "¡Sí, queremos: sananos!" ¡Que Dios les cuide!

*Padre Bobby*

**Hoy**, el Arzobispo Gómez invita a todos los católicos a hacer su compromiso anual a la campana de Unidos en Misión. El tema de **Amemos** de este año nos recuerda que nuestros donativos a Unidos en Misión son una demostración activa de nuestra fe y amor por aquellos en nuestra Arquidiócesis que necesitan nuestro apoyo. Invitamos a todas las familias, a aquellas que han dado en el pasado, y aquellas que nunca han hecho un regalo a que consideren comprometerse con la campaña de este año. Sus donaciones serán de gran ayuda para que nuestra parroquia alcance nuestra meta parroquial 2018: \$55,249.

**NOTICIAS**

**Formación de monaguillos**

Lunes, 12 y 19 de febrero, 5:00 - 6:30 PM, en la iglesia. Para preguntas, llame a Carolina Meraz al 686-7904.

**A DIOS TODA LA GLORIA**

Una característica peculiar de la primera parte del Evangelio según san Marcos es que en general Jesús obra un milagro y luego le dice al beneficiario del milagro que no se lo cuente a nadie. Se ha especulado mucho al respecto: Marcos está preparando el terreno para el gran "secreto" que se revelará cuando Pedro proclame que Jesús es el Mesías en Cesárea de Filipo; otros comentaristas más escépticos sostienen que Jesús, quien era plenamente consciente de su naturaleza humana, sabía que la mejor manera de difundir la Buena Nueva era pidiéndole a las personas que la mantuvieran en secreto. La reflexión de esta manera de guardar el secreto que nos resulta



muy útil, sin embargo, es que Jesús estaba comenzando su ministerio público de la forma en que describe Pablo: lo estaba haciendo por la gloria de Dios, no para beneficio propio sino para beneficio de todos. Pablo después escribiría a los filipenses que Jesús "se rebajó a sí mismo" para parecerse a nosotros. Y vemos cómo esta humildad se pone en práctica hoy en la curación del leproso. Jesús está intentando revelar la presencia del Reino de Dios entre las personas, no para recibir gloria sino para que Dios fuera glorificado por él. Imitar esta forma de obrar, lo cual Pablo sugiere que hagan las facciones judías y griegas cristianas de Corintio, todavía nos resulta muy útil hoy.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

**La escuela de Evangelización del Grupo de Oración de La Misión de Santa Inés te invita a su próximo retiro "David".** El retiro se llevará a cabo el 17 y 18 de Febrero comenzando a las 8:00 AM. Impartido por el Padre Danilo y Carlos Macías, se les requiere haber vivido algún retiro de iniciación. Para más información favor de comunicarse con Maricarmen Flores 949-697-1631 o Elvira Sánchez 325-0055.

**Normas de Cuaresma**

La abstinencia de carne se debe de observar el Miércoles de Ceniza, Viernes Santo y todos los Viernes durante la Cuaresma, por todos los católicos mayores de 14 años.



© J. S. Paluch Co., Inc.



El Ministerio Hispano los invita a una hora Santa con el Santísimo Sacramento. Acompáñanos a una noche de reflexión y adoración, jueves, 16 de Febrero a las 7pm en la Iglesia. ¡Jesús Eucaristía te espera!

**Horario de Misas para el Miércoles de Ceniza el 14 de Febrero:**

6:00 AM: Español  
 8:00 AM, 12 PM: Ingles  
 5:00 PM Servicio de Cenizas Bilingüe  
 7:00 PM Ingles en el salón parroquial  
 7:00 PM Español en la Iglesia

**Misas Diarias Durante la Cuaresma**

8:00 AM – Ingles, 7:00 PM – Español

**Viacrucis**

Viernes: 3:00 PM – Ingles – afuera,  
**6:15 PM – Español – Iglesia**



**Venta de Enchiladas**

El Ministerio de Bodas Comunitarias estará vendiendo enchiladas el 18 de febrero después de todas las Misas. \$8 por plato. Todos los fondos recaudados se usaran para su retiro. Gracias por su generosidad.



**Tarde de Adoración Juvenil**

¡Joven ven y prepara tu corazón para La Cuaresma! La Pastoral Juvenil te invita a una noche de adoración, viernes 23 de febrero a las 7 PM en el salón parroquial. Tendremos un predicador invitado.



# Mass Intentions

## Saturday, February 10

8:00 AM Janet Molinaro  
Fr. Matt, SI

5:00 PM Carol Bogardus, RIP  
Fr. James, SI

## Sunday, February 11

8:00 AM Pro populo

9:30 AM Aurora Ortiz, RIP  
Diane Mazur, SI

11:00 AM Frances Onuska, SI  
Joyce G. Lettau, RIP

## Monday, February 12

9:00 AM Julio & Cristina Roacha, SI, Anniv  
David Lee, RIP

## Tuesday, February 13

8:00 AM Poor Souls in Purgatory  
David Lee, RIP

## Wednesday, February 14

8:00 AM Adalberto Vega, RIP  
Fr. Sebastian, RIP

## Thursday, February 15

8:00 AM Rosemary Bailey, RIP  
David Lee, RIP

## Friday, February 16

8:00 AM Decd family of Tommy Cosgrave  
Decd family of May Cosgrave

Welcome in Jesus' Name!  
¡Bienvenido en el Nombre de Jesus!  
If you are not registered, please fill out this form and place in the collection or mail to the parish office. *Si no se registrado en la parroquia, favor de llenar esta forma y ponerla en la colecta o mandarla por correo a la oficina*

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY & ZIP: \_\_\_\_\_

PHONE: \_\_\_\_\_

E-MAIL: \_\_\_\_\_

- ( ) Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres.*
- ( ) Put me on the mailing list. *Quiero recibir la correspondencia del parroquial.*
- ( ) Moving, remove from mailing list. *Estoy cambiando sitio fuera de la parroquial, quiteme de la lista.*
- ( ) Change of Address/Phone Number/E-mail

## Parish Directory (con't)

### Baptisms/Bautismos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)

Preparation classes in English

Second Monday: Please call the parish office for an appointment. *Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ruben y Dalila Santos at tel. 686-4813.*

*Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramon y Carmen García al tel. 693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM.*

### Confirmation Program:

Melanie Krystkowiak (ext. 226)

### Historical Research & Museum/ Investigación historica y Museo

Chris Bashforth (ext. 235)

### Hospitality & Caring

Joanne Tegge, 350-0206

**Marriage/Matrimonios:** Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

### Parish Men's Service Club:

Chris Castagna, 331-7700

### RCIA & Adult Sacramental Preparation/Sacramentos para adultos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

### Religious Education/Catecismo:

Sr. Carmen Acosta, SDSH, Director, 688-4138

### Safeguard the Children Committee: 688-4815

Susan Gionfriddo

### San Lorenzo Seminary:

688-5630

### Santa Barbara Network Medical

Lompoc Care Net 735-2353  
Life Network 967-9096

### St. Vincent de Paul Society:

686-9933

### Website Updates:

Jackie Yanez, 686-0245  
jequetta@earthlink.net



## Please Patronize Our Advertisers



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.  
805-688-4300



Custom-Fit Doors & Screens  
"We screen at your place"  
Greg & Dodie Gorman 686-4121

**VILLAGE PROPERTIES**  
— REALTORS —  
**NANCY RIZZO**  
(805) 403-2700

### Classical Compositions - Piano Lessons

Barbara Elliott-Piano Teacher  
Solvang & Lompoc  
805-698-8226  
baemisty@yahoo.com



**Family Coats of Arms**  
688-7660

Researchers and manufacturers of family coats of arms

Donna Wheatley, owner  
www.familycoatsofarms.com  
473 Atterdag ■ Solvang

### FLORES HARDWARE & LIGHTING

Raul Flores: 805-722-8545  
Floresironwork.com

### Christine L. Kuzma

C.P.A.  
686-5871

**Safeguard the Children**  
For particular help, you may call Assistance Ministry at  
(213) 637-7650

### Society of St. Vincent de Paul

Old Mission Santa Inés  
"Help us Help Others"  
Conference - 686-9933

### THE LAW OFFICE OF SUSAN M. WHALEN

A PROFESSIONAL LAW CORPORATION

805-693-2101

susan@whalenattorney.com

www.whalenattorney.com

**MOBILE NOTARY-SIGNING AGENT**  
Ninni Vincenza Lemus  
English, Italiano, Française, Español  
805-717-6765/7 days & evenings  
Email: notaryninni@gmail.com

## Edward Jones

MAKING SENSE OF INVESTING

### Jim Watts

Solvang  
686-8360



### JENNIE BRADLEY

805.886.6644 | CalBRE# 00705974

VILLAGE PROPERTIES  
— REALTORS —

## Old Mission Gift Shop

Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry  
Bibles & Books  
Seraphic Mass Cards  
688-4815

Daily 9:00 AM to 5:00 PM  
Present this ad for a  
10% discount